

Editorial

Canòlich amb 'hac' i Juberri amb 'be' alta

El Consell de Ministres va aprovar ahir l'estimació de dos recursos interposats al Nomenclàtor. Pel que fa al de Sant Julià de Lòria, l'Executiu ha optat per acceptar la demanda dels topònims Canòlich, Juberri i Auvinyà, que la comissió havia fixat sense *hac* en el primer cas, amb *be* baixa el segon i amb *be* alta el tercer. Pel que fa al recurs de Canillo, s'ha decidit que alguns dels topònims s'inscriguin a Encamp i Canillo, que s'incorpori Roc Melé i que es torni a estudiar el topònim Perecaus. El portaveu del Govern, Bruno Bartolomé, va assenyalar que les rec-

tificacions responen a la demanda feta pels comuns, i que en cap cas suposen una mala feina de la comissió ja que es tracta d'un percentatge mínim de mots que s'han de modifica.

Rectificar és de saber, és cert. Però també ho és que els canvis en els topònims va generar una forta polèmica, sobretot a Sant Julià, que s'hagués pogut evitar. El recurs interposat pel Comú de Canillo també ha estat estimat parcialment. En primer lloc, la queixa del Comú perquè alguns topònims corresponents a Canillo s'haguessin inscrit a Encamp, s'ha decidit solucionar permetent que estiguin inscrits a totes

dues parròquies. La segona petició era la inclusió del topònim Roc Melé al Nomenclàtor, i el Govern ha decidit que s'estudiï a la propera reunió de la comissió, i finalment, Canillo va sol·licitar la revisió de la grafia Perecaus, demanda que també formarà part de l'agenda en la propera reunió de la comissió.

La llengua evoluciona, i en aquest

ELS CANVIS EN ELS TOPÒNIMS VA GENERAR UNA POLÈMICA INNECESSÀRIA

àmbit s'ha de tenir molt en compte l'ús al carrer, sempre que sigui adequat i fugi de barbarismes. La tradició marca Canòlich amb *hac*, i en aquest cas s'ha de parlar, com a mínim, de precipitació per part dels

responsables de la comissió. És d'esperar que aquest canvis seguit no representin cap cost i que no s'hagin editat guies i documents amb els topònims que ara han estat rectificats de nou, ja que estariem davant una despesa innecessària en temps d'estalvi.

De moment el Govern ha estat sensible a algunes de les peticions que arriben de les parròquies, i té raó el portaveu del Govern quan afirma que el fet de modificar tres topònims dels 4.237 que va estudiar la comissió no suposa un canvi de criteri, ja que tota la resta es manté igual. Si ho és, en canvi, pel significat d'aquests tres topònims i per les queixes que havien arribat dels comuns. En tot cas, es tracta d'una polèmica que s'ha engrandit i que ara hauria de quedar reparada i en l'oblit, com també s'ha de tenir en compte que a vegades els petits detalls formen part de la tradició.

L'opinió del diari s'expressa només als editorials. Els articulistes exposen postures personals.